|  |  |
| --- | --- |
| **全权代表大会（PP-22） 2022年9月26日-10月14日，布加勒斯特** |  |
|  |  |
|  |  |
| 全体会议 | **文件 207-C** |
|  | **2022年11月2日** |
|  | **原文：英文** |
|  | |
| 第十七次全体会议  会议纪录 | |
| 2022年10月13日（星期四）14:40 | |
| **主席**：S. SĂRMAȘ先生（罗马尼亚） | |
|  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **议题** | **文件** |
| 1 | 颁发奖状 | - |
| 2 | 编辑委员会提交二读的第二十七批案文（续） | [197](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0197/en) |
| 3 | 编辑委员会提交一读的第二十五批案文（B25） | [195](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0195/en) |
| 4 | 编辑委员会提交二读的第二十五批案文 | [195](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0195/en) |
| 5 | 第5委员会主席关于《国际电信规则》的口头报告 | [DT/83](https://www.itu.int/md/S22-PP-220926-TD-0083/en) |
| 6 | 交存声明的时限 | - |

# 1 颁发奖状

* 1. **秘书长**向罗马尼亚研究、创新和数字化部长Sebastian Burduja先生颁发奖状，表彰他对罗马尼亚信息通信技术（ICT）发展和大会的成功举办所做出的贡献。
  2. **秘书长**向罗马尼亚国家通信管理和监管局（ANCOM）总裁Vlad Stoica先生颁发感谢状，感谢他为大会的组织和设施的提供所做出的杰出贡献。

# 2 编辑委员会提交二读的第二十七批案文（[197](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0197/en)号文件）（续）

2.1 正如在当天早些时候召开的上一次全体会议上所指出的，**主席**请大家就是否通过197号文件中批准的第139号决议（2022年，布加勒斯特，修订版）进一步表态或发言。

2.2 **阿拉伯联合酋长国代表**表达了该国对第139号决议（2022年，布加勒斯特，修订版）的讨论过程的失望，并指出这些讨论歪曲了事实，将一些区域集团的观点从决议的上下文中去掉。认为尽管提交了多份文稿强调确保全民包容性的重要性，无论其年龄或需求如何，包括残疾人、有具体需求的人士和原住民，但他们没有认识到数字鸿沟的问题。这些提案涉及普遍接入的方方面面，并试图通过确保世界不同区域和不同国家能够无障碍获取电信/ICT来弥合每个人的数字鸿沟。不幸的是，这些提案没有得到接受。阿拉伯联合酋长国始终支持所有行业和领域的妇女、青年和女童，无论在国内还是在国际上，并将继续这样做。妇女占阿联酋联邦国民议会成员的50%，占政府内阁成员的三分之一，其中包括一名担任青年事务国务部长的年轻妇女，她正在带领国家努力应对该国青年的需求。毫无疑问，该国正在迅速采取措施，增加妇女权能、支持青年，并保障所有公民和居民享有平等机会。为此，政府成立了国家性别平衡理事会，旨在在所有决策职位和全国范围内实现性别平衡，并通过发起开创性举措，将该国打造成性别平衡的基准。因此，阿拉伯联合酋长国是努力弥合性别数字鸿沟的典范。

2.3 **突尼斯代表**表示，总体来说，阿拉伯妇女，特别是突尼斯妇女，已经并将继续在国家各个层面的发展中发挥重要作用，包括政治、外交、社会和经济，而且，她们为此与男子一起参与各方面的活动，这是非常明显的。该国支持妇女和女童获得和享受现代ICT的好处。性别歧视问题不应该被提及：阿拉伯国家，包括突尼斯，没有将男女区别对待。

2.4 **荷兰代表**表示，该国坚定支持美国、加拿大和英国的发言以及丹麦代表许多观点一致的国家所做的发言中阐述的价值观，并将继续把它们放在优先位置。

2.5 **墨西哥代表**对未能就旨在保护弱势群体的案文达成一致表示遗憾。在联合国系统中，任何未言明的事情都不一定会转化为行动，从而不利于弱势群体，包括妇女、女童、青年、原住民、老年人、残疾人和有具体需求的人士。作为一个全球社会，联合国已经同意加倍努力缩小国家内部和国家之间的数字鸿沟，并特别关注最贫穷者、弱势群体以及妇女和女童。为了在下一届全权代表大会上在性别平等方面为弱势群体取得更明确的成果，这是必要的。

2.6 **阿曼代表**表示支持姐妹国家代表团，特别是阿拉伯联合酋长国和突尼斯代表团，就支持所有人不受歧视地获取电信/ICT作为弥合数字鸿沟的手段所做的发言。该国深信，在第139号决议中确定具体人群有可能导致排除其他人。阿曼强调支持妇女的重要性，以确保她们与男子平等并享有同样的权利。该国的立法以伊斯兰法为基础，并符合该国的《基本法》，根据该法规，妇女不受任何限制地享有平等权利。在政治层面，妇女在阿曼社会的建设中发挥着重要作用，因此，该国力图巩固妇女在社会中的地位，确保她们继续享有平等权利，并促进她们在各个行业为国家服务做出重要贡献。有了法律规定的这些权利，阿曼妇女在国内外都担任了重要的领导职务。

2.7 **瓦努阿图代表**做了如下发言：

“瓦努阿图希望本次发言能够记录在本次会议记录中。瓦努阿图表示支持丹麦和所有表达其极度失望的成员国的发言。瓦努阿图认识到我们工作中存在弱势群体和性别平等问题，包括我们的原住民群体。这次庄严的会议未能就推进性别平等达成共识，这令我们感到关切。瓦努阿图正努力在实现性别平等方面取得进展；因此，我们需要所有成员国支持较小的岛屿国家，我们需要在这些国家缩小差距，在我们所有工作中确保平等。”

2.8 **巴西代表**赞同丹麦发表的联合声明，并表示，他对在推动性别平等问题上缺乏共识深感关切，这是巴西在本届大会议程上的一个重要问题。尽管如此，他仍然保持乐观，因为弥合性别数字鸿沟的呼声越来越高。还需要做出更多努力，虽然该国对结果感到沮丧，但也有决心并对未来充满愿景。该国将继续推动国际电联的发展，强调多样性和包容性，以确保无人掉队。

2.9 **科威特代表**表示，该国非常重视妇女，并成立了一个科威特妇女和女童协会。妇女在科威特担任了很多部长职位，并且该国是该区域第一批有妇女在政府中任职的国家。此外，该国有一个负责青年事务的公共机构，其任务是加强青年在社会中的作用，并培养青年在社会中承担重要角色。

2.10 **伊拉克代表**表示，该代表团相信国际电联是一个力图为所有人推动电信发展的专门国际组织，无一例外。伊拉克完全支持为增强包括妇女和女童、残疾人和老年人在内的社会各类人群的权能所做的一切努力，并赞同普遍连接和无障碍获取电信/ICT服务的原则，前提是任何人都不应被落下。伊拉克所有部门都有妇女代表；例如，超过三分之一的伊拉克议员是妇女，且妇女曾连续在多届政府中任职。该代表团同样相信国际电联是一个顾及世界各国意见的中立组织；因此，其任何文书、文件或大会成果都不应包含违背其成员国文化、宗教和法律的措辞。该代表团期望国际电联今后继续这样做。

2.11 **以色列代表**也支持丹麦和持有相同观点的其他代表团的发言，他说全权代表大会做出的决定、产生的文件和制定的标准将影响国际电联和各国的工作，并因此影响社会。不容忽视的是，妇女的权利在世界范围内遭到践踏。他想知道向冒着生命危险争取自身权利的勇敢妇女传达了什么信息。对该决议的讨论已经结束，但他质疑那些有被落在后面的风险的人会付出什么代价，以及大会传达出了什么信息。

2.12 **卡塔尔代表**表示，该国致力于加强妇女对社会建设的参与。它力图保护妇女受教育的权利和就业方面的平等机会，深信增强妇女权能对于促进和平、稳定和经济增长以及克服社会经济挑战的重要性。总体来说，卡塔尔努力确保该国妇女在社会和公共生活中发挥重要作用。妇女现在在劳动力市场上与男子激烈竞争。卡塔尔支持教育和培训机会方面的性别平等，以提高妇女的管理和领导技能，并强调毫无例外地增强妇女和女童、残疾人和所有人的权能，以及确保普遍接入的重要性。

2.13 **瑞典代表**支持丹麦等国的发言，呼吁所有国家认识到实现性别平等的重要性，不让任何人掉队。争取性别平等过去是，现在也应该是国际电联的首要任务，以弥合性别数字鸿沟。还应强调的是，弱势群体不是危险的人；他们可能是普通人也可能是特别的人，但绝不应被视为危险的人。

2.14 **埃及代表**表示，该国正在大力支持和增强妇女和女童的权能。力图包容各类人群，无论是男子、妇女、青年、老年人还是有具体需求的人士，以弥合数字鸿沟。埃及社会包括所有这些人士，国家正在努力满足他们的需求。该代表团在国际电联的支持下为了人民的利益，特别是发展中国家人民的利益而工作，并将始终为此寻求共识。它本希望所有利益攸关方能就讨论的这个问题达成共识，但缺乏灵活性。其他代表团希望提及特定人群，而不是就连接未连接者和弥合数字鸿沟作为适用于各类人群的总体概念达成共识。未能达成共识令所有人失望，但这是多边的失败，不应归咎于某些方以及其他人。妇女、青年和老年人显然是阿拉伯国家的一个工作重点。在这方面，埃及正在努力弥合已连接者和未连接者之间的鸿沟，并采取一切措施连接偏远地区的未连接者，包括构成社会的各类人群。她还强调，国际电联需通过其决议和由此产生的行动，在弥合数字鸿沟方面发挥重要作用。

2.15 **爱尔兰代表**表示，统计数据显示，就第139号决议讨论的人口群体（例如，青年、妇女、女童、残疾人、有具体需求的人士、老年人和弱势群体）需要得到国际电联的特别关注和重点关注，以确保他们被连接。数字鸿沟不仅是地理上的，也是人口上的，未能就第139号决议的内容达成共识令人遗憾。爱尔兰坚定地支持这些价值观，并认为需要一致努力来解决全球数字鸿沟问题，包括对妇女和女童产生直接负面影响的性别数字鸿沟。爱尔兰将继续在国际电联以及联合国其他多边论坛宣传和倡导这种价值观。

2.16 **肯尼亚代表**表示支持承认补充接入网络，包括基于社区的网络，在缩小数字鸿沟方面的重要作用。他欢迎就开放和可互操作的网络技术及其在促进可靠、有复原力的宽带接入系统和解决方案方面的重要作用进行信息分享的邀请。加强国际电联在支持创造有利环境、实现价格可承受ICT方面的作用，将大大有助于缩小接入和使用方面的差距，特别是在发展中国家。为连接妇女、女童、青年、老年人、残疾人和有具体需求的人士所做的努力应是持续和坚定的，同时顾及所有人群的多样性。

2.17 **沙特阿拉伯代表**表示，对于增加青年和妇女权能的重要性，各代表团似乎没有不同意见。青年占沙特阿拉伯人口的40%，同时也是其全权代表大会代表团的主力。妇女约占沙特阿拉伯ICT行业30%的劳动力，这一比例高于欧盟或20国集团（G20）。毫无疑问，阿拉伯集团和所有与会者将努力在实现可持续发展目标方面取得进展，包括通过赋能青年和妇女、消除贫穷和确保所有人过上体面的生活。

2.18 **巴布亚新几内亚代表**做了如下发言：

“巴布亚新几内亚与其他成员国一道，对关于弥合数字鸿沟的第139号决议将妇女、女童、残疾人、老年人、原住民和其他弱势群体以及有具体需求的人士排除在外表示失望。我们赞成拟议案文将妇女、女童、残疾人、老年人、原住民、其他弱势群体和有具体需求的人士具体包括在内，这反映了各国致力于解决在这些人群中更为普遍、日益扩大的数字鸿沟和数字包容性差距的国家政策。终结这方面的数字鸿沟未能被纳入第139号决议，也未能在国际电联最高大会上得到承认，这确实令人痛心。这违背了国际电联“不让一个人掉队”的大力号召。巴布亚新几内亚将继续与那些认识到这些群体数字鸿沟日益扩大的成员国密切合作，并呼吁国际电联在不久的将来认可我们为解决这一问题所做的工作。”

2.19 **泰国代表**表示该国支持丹麦的发言，重申性别问题的重要性，并且这个问题扩及残疾人等其他弱势群体。虽然泰国尊重不同意见并接受协商一致的决定，但希望未来的大会能取得更好的成果。如果与会代表没有在这些会议上讨论弥合数字鸿沟和建设包容性信息社会的问题，那么他质疑这些问题何时会得到解决，以及由谁来解决。

2.20 **中国代表**表示，国际电联为弥合数字鸿沟已有效开展了诸多活动。并且已就其他重要的相关决议达成了高级别共识，因此，虽然未能就第139号决议的内容达成共识，这并不意味着国际电联成员国对弥合数字鸿沟持不同意见。中国呼吁各国共同努力，推动实现所有人的互连互通。

2.21 **俄罗斯联邦代表**表示，该国支持弥合所有男子和妇女之间的数字鸿沟，以增加获得电信/ICT服务的机会，提高和发展专家数字技能和能力。性别平等被载入俄罗斯联邦《宪法》已有一个多世纪，该国认为这种平等是推动国际电联发展的一个重要因素。不该忘记，2018年全权代表大会（PP-18）已发出具体指示，避免全权代表大会和各部门的决议出现重复。妇女、年轻女性、青年、老年人和俄罗斯联邦各个民族都在该代表团中占有重要的一席之地，该代表团欢迎国际电联为第70号决议（2022年，布加勒斯特，修订版）、第198号决议（2022年，布加勒斯特，修订版）、第184号决议（2022年，布加勒斯特，修订版）、第175号决议（2022年，布加勒斯特，修订版）和第30号决议（2022年，布加勒斯特，修订版）而做出的努力。

2.22 **阿尔及利亚代表**表示，该国赞同其他代表团的意见，支持各类社会人群不加任何区别地享有平等。对阿尔及利亚来说，不论性别或年龄，所有人都享有同等地位。因此，它寻求一个全球性的、全面的数字包容概念，不加区分，因为确定具体群体有遗漏其他群体的风险。

2.23 **主席**指出，所有表态和发言都将记录在会议记录中，并表示希望澄清大会的工作方法。成员国的任何代表都有权就全体会议工作组或委员会工作组提出的议题提出问题和建议。然而，全体会议已商定不再对任何已达成共识的问题重新开放讨论。这项政策绝不是一项规则，而是一种到目前为止使大会取得成功的议定办法。

# 3 编辑委员会提交一读的第二十五批案文（B25）（[195](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0195/en)号文件）

3.1 **编辑委员会主席**请会议注意，第2号决议草案（2022年，布加勒斯特，修订版）和第77号决议草案（2022年，布加勒斯特，修订版）分别在做出决议1和做出决议5.4中包含带方括号的案文；因此，案文正提交全体会议审议。

3.2 **主席**表示，非正式磋商已达成一致意见，即方括号中的案文将从两项决议草案中删除，但前提是全体会议记录将包括以下指示：

“全权代表大会责成国际电联理事会为2026年世界电信政策论坛（WTPF）制定时间表。”

3.3 他认为大会同意该行动步骤。

3.4 会议对此**表示同意**。

第2号决议草案（2022年，布加勒斯特，修订版）– 世界电信/信息通信技术政策论坛

3.5 基于上文第3.2节所述的谅解，关于世界电信/信息通信技术政策论坛（WTPF）的第2号决议草案（2022年，布加勒斯特，修订版）经修正获得**通过**。

第77号决议草案（2022年，布加勒斯特，修订版）– 国际电联的大会、论坛、全会和理事会会议的时间安排和会期（2023-2027年）

3.6 基于同样的谅解，关于国际电联的大会、论坛、全会和理事会会议的时间安排和会期（2023-2027年）的第77号决议草案（2022年，布加勒斯特，修订版）经修正获得**通过**。

3.7 编辑委员会提交一读的第二十五批案文（B25）经修正**获得批准**。

# 4 编辑委员会提交二读的第二十五批案文（[195](https://www.itu.int/md/S22-PP-C-0195/en)号文件）

4.1 编辑委员会提交的第二十五批案文（195号文件）经一读修正后在二读时获得**批准**。

# 5 第5委员会主席关于《国际电信规则》的口头报告（[DT/83](https://www.itu.int/md/S22-PP-220926-TD-0083/en)号文件）

5.1 **主席**表示，由于在此期间已就如何开展达成了协议，因此不再需要第5委员会主席就《国际电信规则》（ITR）做口头报告。关于ITR的定期审议的第146号决议拟议修订草案（2018年，迪拜，修订版）包含在DT/83号文件中，该文件正由全体区域作为共同提案提交全体会议通过。他对各成员国为达成共识所做的重要努力表示欢迎。

5.2 **约旦代表**询问文件是否已以国际电联全部六种正式语文发布，若没有，仅用英文批准是否合适。

5.3 **主席**表示，与第12次全体会议批准的第78(Add.9)(Rev.1)号文件一样，目的是审议英文文本，然后提交第4委员会进行必要的语言调整。

5.4 **约旦代表**注意到，在第78(Add.9)(Rev.1)号文件提交全体会议时，第125号决议（2022年，布加勒斯特，修订版）的拟议修订已有全部六种正式语文的文本，他要求法律顾问澄清提议的方法是否可以接受。

5.5 **加拿大代表**对已达成共识这一事实表示欢迎，并建议对阿拉伯文版本案文的任何关切都可以与那些密切参与协商、讲阿拉伯语的代表团通过磋商解决。

5.6 **法律顾问**确认，根据主席的提议，以一种语文批准DT/83号文件没有任何法律障碍。

5.7 提交全体会议的决议修订草案已获得**通过**，DT/83号文件已在一读和二读后获得**批准**。

5.8 **伊朗伊斯兰共和国代表**表示，在大会前就全部问题达成共识，包括关于ITR的决议，是一项伟大的成就，这在很大程度上归功于主席的出色工作。

# 6 交存声明的时限

6.1 **主席**宣布，声明的接受时间将持续至会议闭幕三小时后，即，10月13日（星期四）19:40时，全体会议将于10月14日（星期五）08:30时召开，以将声明记录在案。交存附加声明的截止时间将为该会议闭幕两小时后；此后将尽快准备和分发最后文件，签字仪式将于同一日14:30时进行。

**会议于16:40时结束。**

秘书长： 主席：

赵厚麟 S. SĂRMAŞ

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_